



Relations Couronne-Autochtones
et Affaires du Nord Canada

Crown-Indigenous Relations
and Northern Affairs Canada

Proposition de projet d'agrandissement de la mine d'or Mediadine d'Agnico Eagle Mines Limited

Audience publique de la CNER
Relations Couronne-Autochtones et
Affaires du Nord Canada

Rankin Inlet, du 12 au 20 septembre 2023



Canada

Rôle de RCAANC dans l'évaluation de la CNER

- **Ministre responsable** : Joue un rôle décisionnel en vertu de l'Accord du Nunavut (AN) et de la *Loi sur l'aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut* (LATEPN)
- **Intervenant** : Fournir des conseils d'expert.
- **Organisme de réglementation** : Administrer les terres de la Couronne, procéder à des inspections et faire respecter les modalités des projets approuvés.
- **Obligation de consulter** : Avant de prendre une décision sur la proposition de projet d'agrandissement de la mine Meliadine, le ministre responsable doit s'assurer que l'obligation de consulter les groupes autochtones a été respectée.





Consultation et processus de la CNER

- Le gouvernement du Canada compte sur le processus d'évaluation de la CNER pour l'aider à s'acquitter de son obligation de consulter.
- Le processus de la CNER donne aux groupes autochtones l'occasion d'exprimer leurs préoccupations au sujet d'un projet, y compris leurs répercussions connexes sur leurs droits.
 - Une aide financière aux participants est fournie dans le cadre de ce projet afin d'appuyer une participation significative.
- Une fois que le rapport et les recommandations de la CNER seront publiés, le gouvernement du Canada communiquera avec les organisations inuites désignées, les groupes autochtones et le gouvernement du Nunavut.





Conformément à son mandat, RCAANC fournit une expertise dans les domaines suivants :

- Méthodologie de l'étude d'impact
environnemental et évaluation des
pratiques exemplaires
- Qualité et quantité de l'eau de surface
- Qualité et quantité de l'eau souterraine
- Qualité de l'eau de mer touchée par les
activités terrestres
- Pergélisol
- Végétation
- Gestion des déchets
- Contamination des terres de la Couronne





Résumé de la participation de RCAANC

- Établissement de la portée et séances d'information
- Examen de l'addenda de l'énoncé final des incidences environnementales
 - Présentation de 15 demandes de renseignements et de sept commentaires sur l'examen technique
 - Tenue de deux réunions bilatérales avec Agnico Eagle
 - Participation à une réunion technique
- Première conférence préparatoire à l'audience et table ronde communautaire
- Deuxième conférence préparatoire à l'audience
- Audiences publiques



Préoccupations résolues

- **Commentaire sur l'examen technique n° 5 : Concentrations de matières dissoutes totales (MDT) dans le bassin de stockage 1 (BS1)**
 - RCAANC a demandé à Agnico Eagle de présenter une description quantitative détaillée des facteurs qui ont entraîné la réduction de plus de 70 % des concentrations prévues de MDT dans le BS1 dans le cadre de l'agrandissement proposé de mine Meliadine.
 - Agnico Eagle a communiqué les renseignements demandés.



Préoccupations résolues

- **Commentaire sur l'examen technique n° 6 : Chargements d'arsenic après la fermeture du bassin salin B7 du lac Tiri Pit**
 - RCAANC a demandé à Agnico Eagle de présenter un modèle à jour de la qualité de l'eau et du bilan hydrique et les analyses de sensibilité pour confirmer que les concentrations d'arsenic après la fermeture du bassin salin B7 du lac Tiri Pit et d'autres plans d'eau ne seront pas beaucoup plus élevées que prévu.
 - Agnico Eagle a communiqué les renseignements demandés.



Préoccupations résolues

- **Commentaire sur l'examen technique n° 7 : Qualité des écoulements dans les zones remises en état après la fermeture**
 - RCAANC a demandé à Agnico Eagle d'élaborer une estimation plus prudente des contaminants potentiels provenant des zones remises en état du site et de mettre à jour les modèles de qualité de l'eau afin de fournir des preuves que les eaux d'écoulement provenant des zones remises en état reviendront à la qualité originale de l'eau après la fermeture.
 - RCAANC se penchera sur la question pendant l'examen des futures versions du plan provisoire de fermeture et de remise en état du site.



Préoccupations résolues grâce aux engagements d'Agnico Eagle

- **Commentaire sur l'examen technique n° 1 : Conduite d'eau de Discovery**
 - Si la demande est approuvée, RCAANC recommande que les modalités pertinentes du certificat de projet soient révisées pour y inclure l'exigence selon laquelle la conduite d'eau de Discovery doit être conçue, construite et exploitée d'une manière qui met en œuvre les mêmes mesures de contrôle de l'impact environnemental que celles qui sont requises pour la conduite d'eau approuvée qui relie la mine Meliadine au port d'Itivia.
- L'engagement d'Agnico Eagle à l'égard des révisions suggérées des modalités résout cette préoccupation.



Préoccupations résolues grâce aux engagements d'Agnico Eagle

- **Commentaire sur l'examen technique n° 2 :
Élimination en fosses de résidus miniers
et/ou de stériles**
 - RCAANC propose d'intégrer une nouvelle condition au certificat de projet exigeant qu'Agnico Eagle présente des analyses supplémentaires à l'Office des eaux du Nunavut aux fins d'examen et d'approbation avant l'élimination en fosse des résidus miniers ou des stériles.
 - RCAANC considère que cette question est réglée de façon conditionnelle.



Préoccupations résolues grâce aux engagements d'Agnico Eagle

- **Commentaire sur l'examen technique n° 3 :
Stockage temporaire de l'eau saline et des
eaux de surface entrant en contact dans les
puits**
 - RCAANC a demandé à Agnico Eagle de fournir des
détails opérationnels sur le stockage de l'eau dans
les fosses ainsi qu'une analyse quantitative propre
aux fosses des interactions entre les eaux stockées
et le réseau d'eaux souterraines.
 - La question est résolue de façon conditionnelle,
pourvu qu'Agnico Eagle s'engage à présenter ces
renseignements en preuve dans le cadre du
processus continu de modification du permis
d'utilisation des eaux dans le cadre de
l'agrandissement de la mine Meliadine de l'Office des
eaux du Nunavut.



Préoccupations résolues grâce aux engagements d'Agnico Eagle

- **Commentaire sur l'examen technique n° 4 :
Minimiser les rejets dans le lac de la mine
Meliadine**
 - RCAANC demande qu'Agnico Eagle indique les mesures qui seront prises pour réduire ou éliminer les rejets dans le lac Meliadine.
- Agnico Eagle soutient que les volumes de rejets proposés dans le lac Meliadine ont déjà été évalués. RCAANC encourage fortement Agnico Eagle à prendre des mesures pour répondre à la demande de la Kivalliq Inuit Association de réduire au minimum les rejets dans le lac Meliadine.



Conclusions

- RCAANC a cerné des sujets de préoccupation et Agnico Eagle a communiqué les renseignements requis ou a pris des engagements pour y donner suite.
- Les réponses et les engagements d'Agnico Eagle ont suffisamment tenu compte des préoccupations de RCAANC aux fins du processus d'évaluation environnementale de la CNER.





ᑭᓄᓐᓇᑦᓴᑦ

L^cᓇ

Koana

Thank you

Merci

